

Số: /TB-SCT

Đồng Nai, ngày tháng năm 2025

THÔNG BÁO

**Về việc lựa chọn nhà thầu thực hiện các gói thầu để tham gia Hội chợ
Trung Quốc - ASEAN lần thứ 22 (CAEXPO 2025)
tại thành phố Nam Ninh, Quảng Tây, Trung Quốc**

Căn cứ Luật Đấu thầu số 22/2023/QH15 ngày 23/6/2023 của Quốc hội;
Luật 57/2024/QH15 ngày 29/11/2024 sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật
Quy hoạch, Luật Đầu tư, Luật Đầu tư theo phương thức đối tác công tư và Luật
Đấu thầu; Luật số 90/2025/QH15 ngày 25/6/2025 luật sửa đổi Luật Đấu thầu;
Luật Đầu tư theo phương thức đối tác công tư; Luật Hải quan; Luật Thuế giá trị
gia tăng; Luật Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu; Luật Đầu tư; Luật Đầu tư công;
Luật Quản lý, sử dụng tài sản công 2025;

Căn cứ Nghị định số 214/2025/NĐ-CP ngày 04/8/2025 của Chính phủ
quy định chi tiết thi hành một số điều và biện pháp thi hành Luật Đấu thầu về
lựa chọn nhà thầu;

Căn cứ Nghị quyết số 18/2024/NQ-HĐND ngày 15/10/2024 của HĐND
tỉnh ban hành quy định thẩm quyền quyết định quản lý, sử dụng tài sản công;
thẩm quyền quyết định việc mua sắm tài sản công và hàng hoá, dịch vụ đối với
các cơ quan, tổ chức, đơn vị thuộc phạm vi quản lý của tỉnh Đồng Nai;

Căn cứ Quyết định số 06/2025/QĐ-UBND ngày 01 tháng 7 năm 2025 của
UBND tỉnh Đồng Nai ban hành Quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ
cấu tổ chức của Sở Công Thương tỉnh Đồng Nai;

Căn cứ Quyết định số 105/QĐ-SCT ngày 26/5/2025 của Sở Công Thương
về việc ban hành Quy chế quản lý tài chính của ngành Công Thương;

Căn cứ Quyết định số 80/QĐ-SCT ngày 28/8/2025 của Sở Công Thương
về phê duyệt dự toán các gói thầu tham gia Hội chợ Trung Quốc - ASEAN lần
thứ 22 (CAEXPO 2025) tại thành phố Nam Ninh, Quảng Tây, Trung Quốc;

Căn cứ Quyết định số 82/QĐ-SCT ngày 29/8/2025 của Sở Công Thương
về phê duyệt danh mục kinh phí thực hiện các gói thầu tham gia Hội chợ Trung
Quốc - ASEAN lần thứ 22 (CAEXPO 2025) tại thành phố Nam Ninh, Quảng
Tây, Trung Quốc;

Căn cứ Quyết định số 84/QĐ-SCT ngày 29/8/2025 của Sở Công Thương
phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu thực hiện Kế hoạch tham gia Hội chợ
Trung Quốc - ASEAN lần thứ 22 (CAEXPO 2025) tại thành phố Nam Ninh,
Quảng Tây, Trung Quốc;

Sở Công Thương tỉnh Đồng Nai thông báo mời các nhà thầu có đủ điều kiện thực hiện gói thầu về vé máy bay, phương tiện đi lại, thị thực, bảo hiểm chăm sóc sức khoẻ nước ngoài; dịch thuật; Vận chuyển hàng hoá tham gia Hội chợ; Chi phí khác để tham gia Hội chợ Trung Quốc - ASEAN lần thứ 22 (CAEXPO 2025) tại thành phố Nam Ninh, Quảng Tây, Trung Quốc, cụ thể như sau:

1. Thông tin các gói thầu cụ thể như sau:

- **Gói thầu số 1:** Cung cấp dịch vụ Vé máy bay, phương tiện đi lại, thị thực, bảo hiểm chăm sóc sức khoẻ nước ngoài; Giá trị gói thầu: 359.942.240 đồng (*Ba trăm năm mươi chín triệu, chín trăm bốn mươi hai nghìn, hai trăm bốn mươi đồng*), đã bao gồm thuế GTGT, trong đó bao gồm:

+ Vé máy bay Tân Sơn Nhất - Hà Nội và ngược lại; Chi phí thuê xe (02 xe) từ Sân bay Nội Bài vào Trung tâm Hà Nội và ngược lại; Chi phí thuê (02) xe từ Trần Biên đến Sân bay Tân Sơn Nhất và ngược lại; xin thị thực nhập cảnh Trung Quốc (thanh toán theo thực tế nếu có không cao 150 USD/người); Thuê xe 26 chỗ ngồi đi từ Hà Nội - Nam Ninh (TQ) và ngược lại; Chi phí bảo hiểm cho tổng 14 người, trong 5 ngày.

+ Vé máy bay Tân Sơn Nhất - Hà Nội và ngược lại; Chi phí thuê xe 01 xe từ Sân bay Nội Bài vào Trung tâm Hà Nội và ngược lại; Chi phí thuê 01 xe từ Trần Biên đến Sân bay Tân Sơn Nhất và ngược lại; xin thị thực nhập cảnh Trung Quốc (thanh toán theo thực tế nếu có không cao 150 USD/người); Thuê xe 9 chỗ ngồi đi từ Hà Nội - Nam Ninh (TQ) và ngược lại; Chi phí bảo hiểm cho tổng 4 người, trong 10 ngày.

- **Gói thầu số 2:** Thuê dịch thuật để tham gia Hội chợ Trung Quốc - ASEAN lần thứ 22 (CAEXPO 2025) tại thành phố Nam Ninh, Quảng Tây, Trung Quốc; Giá trị gói thầu: Chi phí dịch thuật: 25.500.000 đồng (*Hai mươi lăm triệu năm trăm nghìn đồng*), đã bao gồm thuế GTGT, trong đó bao gồm:

- Chi phí thuê phiên dịch người Việt Nam (tiếng Trung) cho Đoàn cán bộ tổ dân dựng gian hàng, quản lý gian hàng; Chi phí dịch tài liệu (Bài phát biểu, bài dịch khác)

- **Gói thầu số 3:** Vận chuyển hàng hoá tham gia Hội chợ (Thanh toán thực tế theo hợp đồng) Trung Quốc - ASEAN lần thứ 22 (CAEXPO 2025) tại thành phố Nam Ninh, Quảng Tây, Trung Quốc; Giá trị gói thầu: 319.410.000 đồng (*Ba trăm mười chín triệu, bốn trăm mười nghìn đồng*), đã bao gồm thuế GTGT, trong đó bao gồm:

+ Dịch vụ vận chuyển hàng hoá đến điểm tập kết hàng hóa từ Đồng Nai đi Nam Ninh - Quảng Tây - Trung Quốc và ngược lại (bao gồm đóng gói hàng hóa, bốc xếp hàng hóa lên xuống, hải quan; dịch vụ vận chuyển hàng hóa từ điểm tập kết hàng hóa chung của Cục xúc tiến thương mại (Trung Quốc) đến nơi tổ chức hội chợ và ngược lại (bao gồm bốc xếp hàng lên và xuống).

2. Các đơn vị đăng ký tham gia thực hiện nộp 01 bộ hồ sơ về Sở Công Thương Đồng Nai (địa chỉ: Tầng 4, trụ sở UBND tỉnh Đồng Nai, Số 02 Nguyễn Văn Trị, phường Trung Dũng, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai).

Thời gian nộp: **trước 16h30 ngày 8/9/2025.**

3. Hồ sơ đăng ký tham gia thực hiện gồm có:

- + Văn bản/bảng báo giá của các đơn vị.
- + Bản sao Đăng ký kinh doanh (có đóng dấu sao y bản chính của đơn vị)
- + Hồ sơ doanh nghiệp và giới thiệu những thế mạnh, kinh nghiệm, ưu đãi của đơn vị dành cho các doanh nghiệp, đặc biệt là kinh nghiệm đối với thị trường Trung Quốc (nếu có).

Sở Công Thương Đồng Nai không tiếp nhận các hồ sơ nộp sau **16h30 ngày 8/9/2025.**

Để đảm bảo tính công khai, minh bạch cho các đơn vị tư vấn trong và ngoài tỉnh biết thông tin và tham gia. Sở Công Thương Đồng Nai đăng tải nội dung Thông báo này trên trang web của Sở Công Thương Đồng Nai tại địa chỉ: **sct.dongnai.gov.vn**

Giao Phòng Quản lý Thương mại đăng tải thông báo này lên trang web của Sở để thực hiện (đầu mối tiếp nhận và xử lý thông tin xin liên hệ Phòng Quản lý Thương mại, điện thoại 02513.822.216, gặp A. Sơn Lâm)/.

Nơi nhận:

- Ban Giám đốc Sở;
- Lưu VT, TM, KH.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Trần Dương Hùng